



CONVOCATORIA A LA INSCRIPCIÓN DE FILMS

XX ENCUENTRO DE CINE SUDAMERICANO DE MARSELLA Y REGIÓN ABIERTA DEL 21 DE SEPTIEMBRE AL 23 DE DICIEMBRE

Tenemos el honor de invitar a cineastas e Institutos de cine latinoamericanos a inscribir sus obras a partir del 21 de septiembre hasta el 23 de diciembre.

El Encuentro se llevará a cabo del 23 al 31 de marzo en Marsella (Cinema Le Gyptis - La Friche la Belle de Mai).

Organiza: ASSOCIATION SOLIDARITE PROVENCE AMERIQUE DU SUD (Francia)

Fecha: Del 23 al 31 de marzo 2018 en Marsella en Marsella (Cinema Le Gyptis - La Friche la Belle de Mai). La «Extensión» va hasta fines de abril por 18 ciudades del Sur y de otras localidades de Francia. (ver reglamento anexo).

20 años desatando “sueños y realidades, JALLALLA!”

Es el emblema de esta 20 edición en homenaje al cine que desde el Sur del Rio Grande hasta Ushuaia libera emociones e inteligencia para soñar otras realidades, para comprenderlas. Un cine que ayuda a dialogar con la naturaleza, a reconocer a sus pueblos originarios. Un cine que descubre el humanismo en sus personajes uniendo poesía y solidaridad, que desafía al miedo y ayuda a repensar el mundo.

Los Encuentros a lo largo de veinte años han sostenido su identidad latinoamericana con el afán de abrir paso a su Cine como vector de Cultura y como bien público Universal. Es un espacio de intercambio entre América Latina y Francia.

Programa films NO distribuíos en Francia lo que facilita en algunos casos su posterior distribución. Programa, a veces, “Avant-premières” para promover films emblemáticos.

Los Encuentros mantienen relaciones fraternales con otros Festivales en Francia, lo que facilita el intercambio de invitados, de subtítulos y de experiencias.

Como siempre en esta Convocatoria citamos reflexiones de cineastas, escritores, sociólogos... Esta vez se trata de AFFONSO UCHOA, director junto a Joao Dumas del film brasileño "Arabia" (2017)

“O “interesse social” pode redundar no vició “conteudístico”, em que a suposta nobreza do tema já justifica o filme, ou descambar para o panfletário, para a chantagem emocional com o espectador. Prefiro pensar que os filmes que faço (e, obviamente, isso se refere ao “Arábia”) são marcados por uma atuação política do cinema. No sentido de serem filmes não

apenas dedicados a entender as fraturas do mundo em que vivemos, mas que também promovem um questionamento de forma, de linguagem, assim como também experimentam outros métodos de realização. É claro que os desajustes sociais me interessam. Como cidadão, acima de tudo, eles me angustiam. Mas não vejo como papel do cinema meramente registrá-los ou expô-los. Se não houver experiência radical na forma e no método de criação, não vai ter transformação para o espectador. Meu maior desejo não é fazer alguém concordar comigo, mas sim contribuir para que o mundo seja questionado”.

"El interés social puede redundar en el vicio del "contenidismo" donde la supuesta nobleza del tema justifica de por sí el film o puede desviarse para lo panfletario, hacia el chantaje emocional con el espectador. Prefiero pensar que los films que hago (y obviamente eso se refiere a "Arabia") son marcados por una actuación política del cine. En el sentido de que son films no apenas dedicados a entender las fracturas del mundo en que vivimos, sino que también promueven un cuestionamiento de la forma, del lenguaje, así como también experimentan otros métodos de dirección. Es claro que los desajustes sociales me interesan, como ciudadano fundamentalmente y me angustian. Pero no veo que el papel del cine sea meramente de registrarlos o exponerlos. Si no existe experiencia radical en la forma o en el método de creación, no va a haber transformación para el espectador. Mi mayor deseo no es lograr que alguien concuerde conmigo, sino contribuir para que el mundo sea cuestionado".

FUNCIONAMIENTO Y PROGRAMACIÓN

Los Encuentros coherentes con su vocación latinoamericana: cada edición integra el máximo de países del Continente (11/14).

La programación comporta entre 35/40 films subtítulos en francés: largos, cortos, ficción (mayoritariamente), documental, animación. Todos los films son presentados y seguidos de intercambios y debate con el público.

La Selección para la **COMPETICIÓN OFICIAL** es de 9 largos y 9 cortos de todos los géneros. La realización no debe pasar los dos años. El director o la producción deben ser latinoamericanos y los films no deben ser distribuidos comercialmente en Francia.

La **SECCION HOMENAJE** programa entre 4 y 5 films fuera de competición sin límites de fechas de realización.

La **SECCION ESCOLAR** (colegios, liceos y jóvenes) es una selección minuciosa de films para ese público.

Los **“SOIREES” ESPECIALES:**

- **CINE Y LITERATURA:** Se invita un escritor o crítico, a presentar el autor de la obra relacionada con el film programado.
- **AGORA DE JOVENES:** Jóvenes eligen un film de la selección oficial, lo presentan y debaten con el público.
- **CARTA BLANCA del FID** (Festival Internacional de Documental) desde hace 15 años. A su vez el Encuentro presenta una Carta Blanca en el Festival del FID.
- **MAÑANA EN FAMILIA:** Programa un film apto para niños presentado por un joven adolescente.

JURADOS Y PREMIOS

JURADO OFICIAL, constituido por 5 miembros activos de la vida cultural francesa otorga el “Colibrí de Oro” al mejor largo y el mejor corto. ASPAS ofrece a los ganadores el SUBTITULADO EN FRANCÉS del PROXIMO FILM del director GANADOR.

JUARADO DE JOVENES está constituido por (entre 5 y 7) estudiantes de facultades, liceos y Escuelas de Formación en barrios populares y elige el mejor largo y corto.

El **VOTO ESCOLAR** elegirá el mejor film de su programación.

El **VOTO DEL PUBLICO** elige un film corto y un largo.

Durante todo el año:

- 15 films de la programación son difundidos desde hace 5 años en el interior de la principal prisión de Marsella “LES BAUMETTES” donde se realiza un diálogo entre un Director invitado y el taller audiovisual con los internos organizado por la Asociación amiga “Lieux Fictifs”.

- Proyecciones y debates para jóvenes emigrantes en asociación con el CIERES

- “ALCINE” (estructura de ASPAS) programa o reprograma cortos y largos inscriptos a los Encuentros.

- **EXTENSIÓN REGIONAL**: Catorce ciudades del sur de Francia acogen una parte de la programación de los Encuentros, en Marsella: Port-de-Bouc, Vitrolles, Aix-en-Provence, Miramas, Manosque, Forcalquier, Saint-Bonnet, Fréjus, Montauroux, Sète, Martigues, La Ciotat (cinema l’Eden), St Affrique, Saint-Maximin.

- **EXTENSIÓN NACIONAL**: Lille, Rennes, Vendôme.

- **EXTENSIÓN INTERNACIONAL**: “Ecos de los Encuentros” en Brasil y Argentina con la programación de films de los Encuentros en Marsella.

EN TORNO AL CINE

Cita privilegiada de los Encuentros, un cruce de artes entre exposiciones de pintura y música. Teatro para niños de corta edad y “Rueda de cuentos latinoamericanos” ponen en contacto a los niños con los artistas.

- Un “**LANZAMIENTO**” gratuito se lleva a cabo antes de la inauguración de los Encuentros.

- ESPACIOS de acercamiento y confraternización en **MESAS REDONDAS Y UNA LECCIÓN DE CINE** permiten acercar público e invitados.

- **CRUCE DE ARTES** en exposiciones, Teatro, Conciertos, Peña de Clausura coronan con alegría, música y baile los Encuentros cada año.

- Un **BUFFET latinoamericano** elaborado por la Asociación organizadora.

COMUNICACION: el catálogo, los afiches, los flyers y publicidades en puntos claves de la ciudad. La Conferencia de Prensa con toda la prensa de Marsella. Emisiones en las principales radios.

La Educación Nacional apoya incorporando en sus sitios la programación

ORGANIZACION DEL ENCUENTRO

ASPAS / Association Solidarité Provence Amérique du Sud es la organizadora de estos Encuentros nacidos en 1999.

8 miembros de ASPAS integran la **Comisión de Selección** (profesores, cineastas, miembros activos, etc.) El profesionalismo, la fuerza y la inteligencia de sus adherentes en un trabajo conjunto con miembros concedores de cine permiten a la selección de surgir del consenso. Es una experiencia de democratización de la Cultura uniendo arte y trabajo asociativo que se afirma de año en año.

Los Encuentros se realizan gracias al trabajo de sus adherentes y del equipo de Dirección fundidos en una Comisión de organización.

Ese **trabajo totalmente asociativo** recibe el reconocimiento y el apoyo financiero parcial pero fundamental de la Municipalidad, el Consejo Regional y el Consejo Departamental.

El renombrado Polo Cultural "**La Friche la Belle de Mai**" brinda su apoyo y su acogida desde hace 11 años a los Encuentros de Cine Sudamericanos.

Miles de espectadores son fieles a esta Cita de CINE, CULTURA y SOLIDARIDAD.

La **respuesta de centenares de cineastas e Institutos de cine de América Latina** dieron vida a las intenciones de los Encuentros.

Por eso ¡MUCHAS GRACIAS! ¡MUITO OBRIGADOS!

Reciban un gran fraterno abrazo

¡Esperamos sus films!

Quedamos a su disposición si tiene alguna pregunta o problema.

Leonor Elvira Harispe
Dirección de los Encuentros y Presidenta de A.S.P.A.S

Marsella, el 21 de Septiembre de 2017